

## II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

## ΕΠΙΤΡΟΠΗ

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 22ας Δεκεμβρίου 2006

σχετικά με την έγκριση παρέκκλισης, την οποία ζήτησε η Γερμανία κατ' εφαρμογή της οδηγίας 91/676/ΕΟΚ του Συμβουλίου για την προστασία των υδάτων από τη νιτρορύπανση γεωργικής προέλευσης

(κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C(2006) 7075)

(Το γερμανικό κείμενο είναι το μόνο αυθεντικό)

(2006/1013/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 91/676/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 12ης Δεκεμβρίου 1991, για την προστασία των υδάτων από τη νιτρορύπανση γεωργικής προέλευσης<sup>(1)</sup>, και ιδίως το παράρτημα III παράγραφος 2 τρίτο εδάφιο,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Εάν η ποσότητα κοπριάς που πρόκειται να διασπαρθεί σε κράτος μέλος ανά εκτάριο, ετησίως, διαφέρει από την καθοριζόμενη στην πρώτη πρόταση και στο στοιχείο α) του δευτέρου εδαφίου της παραγράφου 2 του παραρτήματος III της οδηγίας 91/676/ΕΟΚ, η εν λόγω ποσότητα πρέπει να καθορίζεται κατά τρόπον που να μη διακυβεύεται η επίτευξη των στόχων του άρθρου 1 της ίδιας οδηγίας και να αιτιολογείται με αντικειμενικά κριτήρια, όπως, στην προκειμένη περίπτωση, η παρατεταμένη καλλιεργητική περίοδος και οι καλλιέργειες με μεγάλες ανάγκες αζώτου.
- (2) Η Γερμανία υπέβαλε στην Επιτροπή αίτηση παρέκκλισης βάσει του παραρτήματος III παράγραφος 2 τρίτο εδάφιο της οδηγίας 91/676/ΕΟΚ.
- (3) Η αιτούμενη παρέκκλιση αφορά την πρόθεση της Γερμανίας να επιτρέψει τη χρήση 230 χιλιογράμμων αζώτου ανά εκτάριο ετησίως από ζωική κοπριά σε εντατικά καλλιεργούμενους λειμώνες συγκεκριμένων αγροκτημάτων. Η χρήση αζώτου από οργανική κοπριά σε αρόσιμες καλλιέργειες στα εν λόγω αγροκτήματα δεν θα υπερβαίνει ωστόσο τα 170 χιλιογράμματα αζώτου ανά εκτάριο ετησίως.

- (4) Η παρέκκλιση υπολογίζεται ότι αφορά περίπου 13 500 αγροκτήματα, 500 000 εκτάρια και 11 600 τόνους αζώτου ετησίως που αντιστοιχούν σε 2,4 % των αγροκτημάτων, 2,9 % των χρησιμοποιούμενων γεωργικών γαιών και 0,7 % του συνολικά διαθέσιμου αζώτου από κοπριά. Ως επί το πλείστον βρίσκονται στη Βαυαρία (Oberbayern), στο Baden Württemberg (Tubingen), στην Κάτω Σαξωνία (Luneburg, Weser-Ems) και στο Schleswig-Holstein.

- (5) Νομοθετική πράξη για την εφαρμογή της οδηγίας 91/676/ΕΟΚ, αποτελεί το διάταγμα για τα λιπάσματα της 10ης Ιανουαρίου όπως τροποποιήθηκε για τελευταία φορά στις 28 Σεπτεμβρίου 2006. Το εν λόγω διάταγμα έχει εκδοθεί και ισχύει επίσης για την αιτούμενη παρέκκλιση.

- (6) Από τα δεδομένα για την ποιότητα του ύδατος που διαβίβασε η Γερμανία με την τρίτη έκθεση για την εφαρμογή της οδηγίας σχετικά με τη νιτρορύπανση που καλύπτει την περίοδο 2000-2003 καθώς και με την αίτηση παρέκκλισης, προκύπτει μείωση της συγκέντρωσης των νιτρικών ενώσεων στα επιφανειακά ύδατα στο 83 % των σταθμών παρακολούθησης και σταθερή συγκέντρωση στο 9 % των σταθμών παρακολούθησης σε σύγκριση με τα αντίστοιχα δεδομένα της περιόδου 1991-1994. Σε ό,τι αφορά τα υπόγεια ύδατα, το σύστημα παρακολούθησης που δημιουργήθηκε για την παρακολούθηση της εφαρμογής της οδηγίας 91/676/ΕΟΚ δείχνει ότι η συγκέντρωση των νιτρικών ενώσεων βαίνει μειούμενη περίπου στο 50 % των σταθμών παρακολούθησης και παραμένει σταθερή περίπου στο 15 % των σταθμών παρακολούθησης.

(<sup>1</sup>) ΕΕ L 375, 31.12.1991, σ. 1.

- (7) Ο αριθμός των εκτρεφόμενων ζώων μειώθηκε, ιδίως όσον αφορά τη βοοτροφία (-25 %). Κατά την περίοδο 1991-1993 και 2002-2004 το χρησιμοποιούμενο άζωτο κοπριάς ανά εκτάριο ετησίως περιορίστηκε κατά 11 % ενώ την ίδια περίοδο τα πλεονάσματα αζώτου μειώθηκαν από 120 σε 101 χιλιόγραμμα ανά εκτάριο.
- (8) Η Γερμανία εφαρμόζει πρόγραμμα δράσης στο σύνολο της επικράτειάς της σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 3 της οδηγίας 91/676/ΕΟΚ.
- (9) Από τα δικαιολογητικά έγγραφα που συνοδεύουν την εκ μέρους της Γερμανίας κοινοποίηση προκύπτει ότι η προτεινόμενη ποσότητα των 230 χιλιογράμμων αζώτου κοπριάς ανά εκτάριο ετησίως αιτιολογείται με αντικειμενικά κριτήρια, όπως, στην προκειμένη περίπτωση, η παρατεταμένη καλλιεργητική περίοδος και οι καλλιέργειες με μεγάλες ανάγκες αζώτου.
- (10) Η Επιτροπή, αφού εξέτασε την αίτηση της Γερμανίας, κρίνει ότι με την προτεινόμενη ποσότητα των 230 χιλιογράμμων αζώτου ανά εκτάριο ετησίως δεν διακυβεύεται η επίτευξη των στόχων της οδηγίας 91/676/ΕΟΚ, εφόσον τηρηθούν ορισμένοι αυστηροί όροι.
- (11) Η παρούσα απόφαση θα πρέπει να εφαρμοστεί σε συνδυασμό με το ισχύον πρόγραμμα δράσης για την περίοδο 2006-2009.
- (12) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής για τη νιτρορύπανση, που έχει συσταθεί δυνάμει του άρθρου 9 της οδηγίας 91/676/ΕΟΚ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

### Άρθρο 1

Εγκρίνεται, υπό τους όρους της παρούσας απόφασης, η παρέκκλιση την οποία ζήτησε η Γερμανία, με την επιστολή της 1ης Φεβρουαρίου 2006, για να επιτραπεί η χρήση μεγαλύτερης ποσότητας ζωικής κοπριάς από την προβλεπόμενη στην πρώτη πρόταση και στο στοιχείο α) του δευτέρου εδαφίου της παραγράφου 2 του παραρτήματος III της οδηγίας 91/676/ΕΟΚ.

### Άρθρο 2

#### Ορισμοί

Για τους σκοπούς της παρούσας απόφασης, ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

- α) «βοοτροφικές μονάδες»: εκμεταλλεύσεις με περισσότερες από τρεις μονάδες μεγάλων ζώων, όπου τουλάχιστον τα δύο τρίτα των ζώων είναι βοοειδή·
- β) «εντατικά καλλιεργούμενοι λειμώνες»: εκτάσεις που χρησιμοποιούνται ως μόνιμοι ή προσωρινοί λειμώνες (εν προκειμένω προσωρινοί σημαίνει για λιγότερο από τέσσερα χρόνια) τουλάχιστον με συγκομιδή χορτονομής τέσσερις φορές το χρόνο ή τρεις φορές και επιπλέον βόσκησης.

### Άρθρο 3

#### Πεδίο εφαρμογής

Η παρούσα απόφαση ισχύει χωριστά και υπο τις προϋποθέσεις των άρθρων 4, 5 και 6 στα αγροκτήματα εκτροφής βοοειδών και ισχύει αποκλειστικά και μόνο για τους εντατικά καλλιεργούμενους λειμώνες.

### Άρθρο 4

#### Ετήσια αδειοδότηση και ανάληψη δέσμευσης

1. Οι γεωργοί που επιθυμούν να επωφεληθούν από παρέκκλιση, υποβάλλουν αίτηση στις αρμόδιες αρχές κάθε χρόνο.
2. Ταυτόχρονα με την υποβολή της ετήσιας αίτησης που αναφέρεται στην παράγραφο 1, δεσμεύονται εγγράφως να τηρήσουν τους όρους των άρθρων 5 και 6.
3. Οι αρμόδιες αρχές μεριμνούν ώστε όλες οι αιτήσεις παρέκκλισης να υπόκεινται σε διοικητικό έλεγχο. Εφόσον οι εκτελούμενοι έλεγχοι εκ μέρους των αρμοδίων αρχών των αιτήσεων που αναφέρονται στην παράγραφο 1 αποδεικνύουν ότι δεν τηρούνται οι προϋποθέσεις που προβλέπονται στα άρθρα 5 και 6, ο αιτών ενημερώνεται σχετικά. Εν τοιαύτη περιπτώσει θεωρείται ότι η αίτηση απορρίφθηκε.

### Άρθρο 5

#### Διασπορά κοπριάς και άλλων λιπασμάτων

1. Η ποσότητα ζωικής κοπριάς που διασπείρεται ετησίως στο έδαφος εντατικά καλλιεργούμενων λειμώνων, συμπεριλαμβανομένης της διασποράς από τα ίδια τα ζώα, δεν υπερβαίνει την ποσότητα κοπριάς που περιέχει 230 χιλιόγραμμα αζώτου ανά εκτάριο, τηρουμένων των όρων των παραγράφων 2 έως 9.
2. Οι συνολικές εισροές αζώτου πρέπει να είναι σύμφωνες με τη ζήτηση θρεπτικών στοιχείων από τις υπό εξέταση καλλιέργειες και την προσφορά από το έδαφος.
3. Για κάθε αγρόκτημα τηρείται σχέδιο λίπανσης το οποίο περιγράφει την αμειψισπορά στη χρησιμοποιούμενη έκταση και την προγραμματισθείσα προσθήκη κόπρου και αζωτούχων και φωσφορικών λιπασμάτων. Το σχέδιο αυτό είναι διαθέσιμο στη μονάδα το αργότερο την 1η Φεβρουαρίου κάθε ημερολογιακού έτους.

Το σχέδιο λίπανσης περιλαμβάνει τα ακόλουθα:

- α) τον αριθμό των ζώων και περιγραφή του συστήματος στέγασης και αποθήκευσης, στην οποία συμπεριλαμβάνεται η χωρητικότητα των διαθέσιμων χώρων αποθήκευσης κοπριάς·
- β) υπολογισμό του αζώτου κοπριάς (μείον τις απώλειες στέγασης και αποθήκευσης) και του φωσφόρου κοπριάς που παράγονται στο αγρόκτημα·
- γ) την αμειψισπορά και την έκταση κάθε καλλιέργειας, συμπεριλαμβανομένου σκαριφηματικού χάρτη στον οποίο θα σημειώνονται οι επιμέρους αγροί·

δ) τις προβλεπόμενες απαιτήσεις των καλλιεργειών σε άζωτο και φωσφόρο·

Άρθρο 7

ε) την ποσότητα και το είδος κοπριάς που παραδίδεται εκτός του αγροκτήματος ή στο αγρόκτημα·

### Άλλα μέτρα

στ) συμβολή από την καθαρή ανοργανοποίηση (μετατροπή σε ανόργανες ουσίες) της οργανικής ύλης του εδάφους, ποσοτικοποίηση του αζώτου που απαντά στο έδαφος στην αρχή της αυξητικής περιόδου και συμβολή από κατάλοιπα καλλιεργειών και καλλιέργειες οσπρίων·

ζ) τη διασπορά αζώτου και φωσφόρου κοπριάς σε κάθε αγρό (αγροτεμάχια της μονάδας που είναι ομοιογενή ως προς την καλλιέργεια και τον τύπο του εδάφους)·

Άρθρο 8

η) τη διασπορά αζώτου και φωσφόρου χημικών και άλλων λιπασμάτων σε κάθε αγρό.

### Παρακολούθηση

Για να διασφαλιστεί η συνέπεια των σχεδίων λίπανσης προς τις πραγματικές γεωργικές πρακτικές, τα σχέδια αναθεωρούνται το αργότερο επτά ημέρες μετά από κάθε μεταβολή της γεωργικής πρακτικής.

1. Η αρμόδια αρχή σχεδιάζει και ενημερώνει ετησίως χάρτες, όπου εμφανίζεται το ποσοστό των αγροκτημάτων, των ζώων, και των γεωργικών γαιών που καλύπτονται από μεμονωμένη παρέκκλιση σε κάθε δήμο/κοινότητα. Οι χάρτες αυτοί υποβάλλονται στην Επιτροπή κάθε χρόνο και για πρώτη φορά μέχρι το τέλος του 2007.

4. Κάθε μονάδα τηρεί μητρώα λίπανσης, που υποβάλλει στην αρμόδια αρχή για κάθε ημερολογιακό έτος.

2. Η επίπτωση της παρέκκλισης στην ποιότητα του νερού αξιολογείται από δίκτυο παρακολούθησης που διενεργεί δειγματοληψίες των επιφανειακών και των σε μικρό βάθος υπογείων υδάτων. Προς τούτο, το δίκτυο παρακολούθησης των υπογείων υδάτων που έχει συγκροτηθεί για την παρακολούθηση της γεωργικής ρύπανσης και το δίκτυο παρακολούθησης των επιφανειακών υδάτων θα ενισχυθούν στις περιοχές στις οποίες τα αγροκτήματα για τα οποία εγκρίνονται χωριστές παρεκκλίσεις ανέρχονται σε ποσοστό μεγαλύτερο ή ίσο του 3 % των συνολικά υφιστάμενων αγροκτημάτων.

5. Κάθε μονάδα που επωφελείται από μεμονωμένη παρέκκλιση αποδέχεται ότι η αίτηση που αναφέρεται στο άρθρο 4 παράγραφος 1, το σχέδιο λίπανσης και τα μητρώα λίπανσης μπορούν να υποβληθούν σε έλεγχο.

3. Η παρακολούθηση και η ανάλυση των θρεπτικών στοιχείων παρέχουν δεδομένα για την τοπική χρήση της γης, την αμειψισπορά και τις γεωργικές πρακτικές στις μονάδες που επωφελούνται από μεμονωμένες παρεκκλίσεις. Τα δεδομένα αυτά μπορούν να χρησιμοποιηθούν για τον βάσει μοντέλων υπολογισμό της κλίμακας της απόπλυσης νιτρικών ενώσεων και της απώλειας φωσφόρου από τους αγρούς, όπου διασπείρονται έως 230 χιλιόγραμμα αζώτου ζωικής κοπριάς ανά εκτάριο ετησίως.

6. Για κάθε μονάδα που επωφελείται από μεμονωμένη παρέκκλιση, εκτελείται περιοδική ανάλυση αζώτου και φωσφόρου στο έδαφος, τουλάχιστον ανά τετραετία, για κάθε έκταση της μονάδας που είναι ομοιογενής, ως προς την αμειψισπορά και τα χαρακτηριστικά του εδάφους. Απαιτείται τουλάχιστον μία ανάλυση ανά 5 εκτάρια γης.

4. Δημιουργούνται μονάδες παρακολούθησης στις λεκάνες απορροής με παροχή δεδομένων για τις κύριες γεωργικές δραστηριότητες όσον αφορά τη συγκέντρωση του αζώτου στο νερό του εδάφους και τις αντίστοιχες απώλειες από τη ζώνη των ριζών στα υπόγεια ύδατα καθώς και για τις απώλειες αζώτου λόγω της επιφανειακής και της υπόεπιφανειακής αποστράγγισης υπό συνθήκες παρέκκλισης και μη.

7. Το πλεόνασμα των φωσφορικών ενώσεων στη μονάδα κατά τη διάρκεια των προηγούμενου έτους, υπολογισμένου σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στα τμήματα 5 και 6 του διατάγματος για τα λιπάσματα της 10ης Ιανουαρίου 2006 δεν επιτρέπεται να υπερβαίνει τα 20 χιλιόγραμμα ανά εκτάριο.

8. Δεν διασπείρεται κοπριά το φθινόπωρο, πριν από την καλλιέργεια χόρτου.

9. Όταν διασπείρεται η κοπριά χρησιμοποιούνται τεχνικές που εξασφαλίζουν χαμηλές εκπομπές.

Άρθρο 6

### Διαχείριση της γης

Οι γεωργοί στους οποίους έχει χορηγηθεί χωριστή παρέκκλιση εφαρμόζουν τα εξής μέτρα:

- α) οι προσωρινοί λειμώνες οργώνονται την άνοιξη·
- β) οι εντατικά καλλιεργούμενοι λειμώνες δεν περιλαμβάνουν όσπρια ούτε άλλα φυτά που δεσμεύουν το ατμοσφαιρικό άζωτο. Αυτό ωστόσο δεν ισχύει για το τριφύλι σε λειμώνες όπου η παρουσία του είναι χαμηλότερη από 50 %.

Άρθρο 9

### Έλεγχοι

1. Η αρμόδια εθνική αρχή εκτελεί διοικητικούς ελέγχους σε όλα τα αγροκτήματα στα οποία έχει χορηγηθεί χωριστή παρέκκλιση ώστε να αξιολογηθεί κατά πόσον συμμορφώνονται με την ποσότητα των 250 χιλιογράμμων αζώτου από ζωική κοπριά ανά εκτάριο ετησίως, με τα πρότυπα για τη συνολική προσθήκη αζώτου και φωσφορικών ενώσεων καθώς και με τις αντίστοιχες προϋποθέσεις για τη χρήση γης.

2. Καταρτίζεται πρόγραμμα επιτόπιων επιθεωρήσεων βάσει ανάλυσης κινδύνων, των αποτελεσμάτων των ελέγχων των προηγούμενων ετών και των αποτελεσμάτων γενικών ελέγχων βάσει τυχαίου δείγματος όσον αφορά τη νομοθεσία για την εφαρμογή της οδηγίας 91/676/ΕΟΚ. Οι επιτόπιες επιθεωρήσεις καλύπτουν τουλάχιστον το 3 % των αγροκτημάτων για τα οποία ισχύουν παρεκκλίσεις όσον αφορά τις προϋποθέσεις που ορίζονται στα άρθρα 5 και 6.

#### Άρθρο 10

##### Υποβολή εκθέσεων

1. Η αρμόδια αρχή υποβάλλει κάθε χρόνο στην Επιτροπή τα αποτελέσματα της παρακολούθησης, συνοδευόμενα από συνοπτική έκθεση σχετικά με την εξέλιξη της ποιότητας των υδάτων και την πρακτική αξιολόγησης. Η έκθεση παρέχει πληροφορίες για τον τρόπο με τον οποίο αξιολογείται η τήρηση των όρων της παρέκκλισης, με τη διενέργεια ελέγχων στο επίπεδο των μονάδων, και περιλαμβάνει στοιχεία σχετικά με τις μη συμμορφούμενες μονάδες, τα οποία βασίζονται στα πορίσματα διοικητικών και επιτόπιων ελέγχων. Η πρώτη έκθεση θα διαβιβαστεί τον Ιούνιο του 2008 και εν συνέχεια θα υποβάλλεται κάθε έτος μέχρι τον Ιούνιο.

2. Τα αποτελέσματα που συγκεντρώνονται με τον τρόπο αυτό λαμβάνονται υπόψη από την Επιτροπή κατά την εξέταση τυχόν νέας αίτησης παρέκκλισης.

#### Άρθρο 11

##### Ισχύς

Η παρούσα απόφαση ισχύει στο πλαίσιο του γερμανικού προγράμματος δράσης (Διάταγμα για τα λιπάσματα της 10ης Ιανουαρίου 2006 όπως τροποποιήθηκε με το διάταγμα για τα λιπάσματα της 27ης Σεπτεμβρίου 2006) με περίοδο εφαρμογής 2006 — 2009.

#### Άρθρο 12

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στην Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας.

Βρυξέλλες, 22 Δεκεμβρίου 2006.

Για την Επιτροπή

Σταύρος ΔΗΜΑΣ

Μέλος της Επιτροπής